

<b>Charakteristika :</b> Dusací a výmazové hmoty jsou zrněné žáruvzdorné směsi, vyrobené na bázi ostřiva pojeného keramickou vazbou. Hmoty jsou dodávány k přímému zpracování strojním nebo ručním dusáním.	<b>Description :</b> Ramming and patching mixes are granular refractory mixtures based on grog with a ceramic bond. The supplied mixes are directly applied by machine or manual ramming.	<b>Merkmale :</b> Die Stampf- und Ausschmiermassen sind körnige, feuerfeste Gemische, die auf Basis von keramisch gebundenem Magerungsmittel hergestellt werden. Die Massen werden zur direkten Verarbeitung durch Maschinen- oder Handstampfen geliefert.
--	--	---

<b>Vazba :</b> keramická	<b>Type of bond :</b> ceramic	<b>Bindungsart :</b> keramisch
-----------------------------	----------------------------------	-----------------------------------

<b>Použití :</b> <b>DPH</b> je určena především pro dusání a opravy vyzdívky vymazáváním, lze ji použít i jako pojivo pro spojování žáruvzdorné keramiky. Je vhodná jako výduska kupolových pecí, 1 až 15-ti tunových pánví na ocel a litinu a menších pánví na vysoce legované oceli a pro torkretování. <b>DPH-R</b> je vhodná především pro vymazávání menších pánví, pro torkretování a vymazávání namáhaných částí kupolových pecí. <b>DPH-RL</b> je vhodná především pro vymazávání menších pánví, pro torkretování a vymazávání namáhaných částí kupolových pecí s prodlouženou životností. <b>DBH</b> je určena pro vydusávání ocelářských pánví, zejména pak pro použití na agresivnější druhy oceli a manganovou ocel.	<b>Use :</b> <b>DPH</b> is designed mainly for the ramming and patching of ladle lining but it can also be used as binder for joining refractory ceramics. It is suitable for application as rammed lining of cupola furnaces, 1 to 15 tonne steel and cast iron ladles and small ladles for high alloyed steels and for guniting. <b>DPH-R</b> is suitable for application in small ladles, guniting and patching of highly stressed sections of cupola furnaces. <b>DPH-RL</b> is suitable for application in small ladles, guniting and patching of highly stressed sections of cupola furnaces with prolonged service life. <b>DBH</b> is designed for the ramming of steel ladles, in particular, for applications involving the types of steel with a corrosive effect and manganese steel.	<b>Anwendung :</b> Die <b>DPH</b> ist vor allem zum Stampfen und Reparieren von Zustellungen durch Ausschmieren bestimmt, und kann auch als Binder für feuerfeste Keramik eingesetzt werden. Sie ist als Stampffutter für Kupolöfen, 1-bis 15-Tonnen-Stahl- und Gusseisenpfannen und kleinere Pfannen für hochlegierte Stähle sowie zum Torkretieren geeignet. Die <b>DPH-R</b> ist vor allem zum Ausschmieren kleinerer Pfannen und zum Torkretieren sowie Ausschmieren beanspruchter Teile von Kupolöfen geeignet. Die <b>DPH-RL</b> ist vor allem zum Ausschmieren kleinerer Pfannen und zum Torkretieren sowie Ausschmieren beanspruchter Teile von Kupolöfen mit verlängerter Haltbarkeit geeignet. Die <b>DBH</b> ist zum Stampfen von Stahlwerkpfannen, insbesondere zur Verwendung für aggressivere Stahlsorten und Manganstahl vorgesehen.
--	---	---

<b>Jakostní sortiment :</b> <b>DPH</b> - dusací pánvová hmota <b>DPH-R</b> - dusací pánvová hmota s vyšším podílem hrubého zrna <b>DPH-RL</b> - dusací pánvová hmota s vyšším podílem hrubého zrna a Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <b>DBH</b> - dusací bauxitová hmota	<b>Grades :</b> <b>DPH</b> - ramming mix for ladles <b>DPH-R</b> - ramming mix with higher rough fraction content for ladles <b>DPH-RL</b> - ramming mix with higher rough fraction and Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> content for ladles <b>DBH</b> - ramming bauxite mix	<b>Gütesortiment :</b> <b>DPH</b> - Pfannen-Stampfmasse <b>DPH-R</b> - Pfannen-Stampfmasse mit erhöhtem grobkörnigem Anteil <b>DPH-RL</b> - Pfannen-Stampfmasse mit erhöhtem grobkörnigem Anteil und Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <b>DBH</b> - Bauxit-Stampfmasse
---	--	---

<b>Balení :</b> Dusací a výmazové hmoty se balí do PE pytlů, které jsou uloženy ve vratných kovových kontejnerech, případně dle dohody se zákazníkem.	<b>Packaging :</b> The ramming mixes are packed in PE bags and placed in returnable metal containers, or as agreed with the customer.	<b>Verpackung :</b> Die Stampfmassen werden in PE-Säcken verpackt, die in Wiederverwendungsfähigen Metall-Container gelegt werden, evtl. Gemäß Kundenvereinbarung.
--	--	---

<b>Skladování :</b> Dusací a výmazové hmoty musí být uskladněny v krytých skladech	<b>Storing :</b> The ramming mixes should be stored in enclosed warehouses.	<b>Lagerung :</b> Die Stampfmassen sind an gedeckten Lagerorten zu lagern.
---	--	---

Nahrazuje/Supersedes/ Ersatz für ML MKZ 04/Z 02/2003	Účinnost od/ Effective from/ wirksam ab 19.7. 2010	Strana/ Page/ Seite 1/2
---	---	----------------------------

Vlastnosti Properties Eigenschaft	Garantovaná hodnota Guaranteed values Garantiewerte				Zkouší se dle Testing procedure Geprüft nach
	DPH	DPH-R	DPH-RL	DBH	
Žáruvzdornost Refractoriness Feuerfestigkeit	min. 1560°C	min. 1560°C	min. 1560°C	min. 1730°C	EN 993-12
Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	8 ± 2%	8 ± 2%	12 ± 2%	min. 45%	EN 955-2, annealed state
Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	max. 1,5%	max. 1,5%	max. 1,5%	max. 2,5%	EN 955-2, annealed state
Ztráta žiháním Loss on ignition Glühverlust	max. 3,5%	max. 3,5%	max. 3,5%	min. 8%	EN 955-2
<b>Informativní hodnota / Normal value / Informativwerte</b>					
Žáruvzdornost Refractoriness Feuerfestigkeit	1600°C	1600°C	1600°C	1750°C	EN 993-12
Ztráta žiháním Loss on ignition Glühverlust	2,8%	2,8%	2,8%	9%	EN 955-2
Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	8%	8%	12%	50%	EN 955-2, annealed state
Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	0,5%	0,5%	0,6%	2,3%	EN 955-2, annealed state
Zrnitost Grain size Körnigkeit	0 – 2mm	0 – 4mm	0 – 4mm	0 – 4mm	-
Obsah zrn <0,063mm <0.063mm fraction Korngröße <0,063mm	26%	26%	26%	30%	ČSN 01 5030
Pevnost v tlaku za surova Cold crushing strength – raw Druckfestigkeit im Rohzustand	0,20MPa	0,25MPa	0,25MPa	0,35MPa	ČSN 72 1077
Pevnost v tlaku po sušení Cold crushing strength – dry Druckfestigkeit nach Trocknen	1,5MPa	1,8MPa	1,8MPa	2,5MPa	ČSN 72 1077
Vlhkost Moisture content Feuchtigkeit	8%	8%	8%	8%	ČSN 72 1080

Pro vlastnosti platí přijímací plán jedním výběrem při zaručené hodnotě pro průměr a neznámé směrodatné odchylce dle normy ČSN ISO 5022.

The properties are checked using a single acceptance sampling plan with a guaranteed mean value and an unknown standard deviation in accordance with ČSN ISO 5022.

Für die Eigenschaften gilt der Einzelauswahl-Übernahmeplan bei garantiertem Mittelwert und unbekannter Standardabweichung entsprechend der Norm ČSN ISO 5022.